

## Index

- absence, 7–8, 81, 100, 101, 111, 142, 156, 157, 159  
 absurd, 11, 17, 56–64, 92, 123, 148, 152–3  
 Actaeon, 90, 117, 118, 126–7, 140, 146, 187  
 action, 50, 74–7, 81, 172–4  
 Alascio Cortázar, Miguel, 162, 163, 169  
 Alazraki, Jaime, 5  
 Alberti, Rafael, 194–5  
 alienation, 11, 104, 111, 168, 170  
 Amícola, José, 200  
 anarchism, 137, 138, 153, 167  
 Annunzio, Gabriele d', *see* Sebastian, St  
 ants, 16, 37, 40, 167, 176  
*aplazamiento*, *see* postponement  
 Apollinaire, Guillaume, 32  
 Aragon, Louis, 98  
 archetype, 23, 25, 47, 73, 116, 117, 118, 135, 138, 146, 160, 178  
 Argentina, 5, 8, 11, 13–17, 26, 49–51, 52, 178, 193  
 Arguedas, José María, 1  
 Arlt, Roberto, 3, 14–15  
 'armas secretas, Las', 41, 43  
 Aronne Amestoy, Lida, 89  
 Arrigucci, Davi, 5  
 Artaud, Antonin, 137  
 Astrada, Carlos, 14  
 Asturias, Miguel Angel, 16, 200  
 Auerbach, Erich, 23, 83  
  
 'babas del diablo, Las', 42, 68  
 bad faith, 3, 10, 31, 37, 70, 141, 148, 160, 184, 196  
 'banda, La', 41, 42  
*barbarie*, barbarism, 4, 14, 15, 16, 20, 21, 24, 37, 39, 162  
 Barthes, Roland, 27–8, 50, 192, 195–7  
 Bataille, Georges, 169–70  
  
 Báthory, Erzebeth, Countess, 113–14, 115, 118, 129–31, 140  
 Baudelaire, Charles, 185  
 Beckett, Samuel, 3, 204  
 Benedetti, Mario, 16, 167–8  
 Bernardin de Saint Pierre, Jacques Henri, 2  
*Bestiario*, 24  
 'Bestiario', 42, 201  
*Bhagavad Gita*, 76  
 Bioy Casares, Adolfo, 36, 173  
 'black blot', 151, 173, 174, 175, 178, 179, 183, 185, 189, 190, 195  
 Borges, Jorge Luis, 2, 3, 11, 15, 21–2, 23, 31, 36, 38–9, 80, 136–7, 173, 175, 197, 207  
 Breton, André, 3, 64, 70, 166, 179, 199  
 Brody, Robert, 89, 203  
 Buddhism, 25–6, 88, 94–5, 173  
 Buenos Aires, 1, 2, 8, 18, 19, 33, 35, 41–4, 45, 47, 49, 53, 55, 75, 77, 83, 175  
 Butor, Michel, 27, 115, 141–3, 206  
  
 Calder, Alexander, 206  
 Callado, António, 174  
 Cambaceres, Eugenio, 4, 49  
 Camus, Albert, 17, 63  
 Carpentier, Alejo, 2, 3, 15–16, 161, 194  
 'Cartas de mamá', 41, 42  
 'Casa tomada', 37–8  
 Castro, Fidel, 4, 163–4, 172, 175  
 'Cefalea', 80  
 Cela, Camilo José, 204  
 censorship, 13, 44, 108, 169, 172, 173, 179, 183, 184  
 centre, *centro*, 7, 11, 15, 23, 32, 45, 56, 79, 86, 141, 144; *see also* *descentrar* and *excentración*.  
 Cernuda, Luis, 62

- chance, 10, 22, 45, 99–100, 125, 136, 138, 159–60, 164, 168  
 chaos, 10, 11, 17, 68, 106, 110, 116, 170, 180  
 Chateaubriand, François-René, Vicomte de, 2, 115  
 Chaussard, P., 207  
 children, 19, 23, 61–2, 65, 102, 105, 148, 171, 175–6, 181, 184, 188  
 Chirico, Giorgio de, 143  
 choice, 22, 53–5, 85, 172  
 Christianity, 5, 83, 108, 120–1, 122–123, 130–1, 140, 189  
 ‘city’, 44, 45, 90, 106, 107, 109, 125, 127, 141–6  
 classification, 25, 49, 80, 171, 176, 182  
*coágulo*, 106, 110–17 passim, 129, 157  
*coartada*, 149, 151, 156, 159  
 codes, 97, 113, 115–38, 144, 145, 146, 160, 196  
 Cohn-Bendit, Gabriel and Daniel, 167  
 Coleridge, Samuel Taylor, 173  
 Collazos, Oscar, 162–3  
 collective, the, 13, 45, 101, 102, 107, 109, 166, 178, 180, 186  
 commitment, 4, 40, 48–9, 55, 161–5, 171, 195, 197  
 complicity, 62, 112, 133, 160  
 conscious mind, 12, 24, 26, 28, 29, 42, 49, 69, 74, 82, 99, 104, 106, 127, 138, 175–9 passim, 182, 184  
 constellation, 22, 116, 117, 129, 206  
 Cook, Roger, 203  
 ‘Corrección de pruebas en Alta Provenza’, 98, 116, 165, 180, 187, 194  
*coup de dés*, 11, 100, 110, 138; *see also* Heliogabalus and chance  
 Crevel, René, 50, 55–6, 64  
 ‘Cristal con una rosa dentro’, 110  
*cronopios*, 80, 90, 91  
 Crucifixion, 120–5 passim, 140  
 Cuba, 4, 41, 163–4, 175, 194  
 culture, 2, 8, 29, 34, 35, 39, 41, 49, 57, 71, 81, 192, 197–8, 208  
 Curutchet, J. C., 201, 206  
 Dante Alighieri, 68  
 Darío, Rubén, 192  
 Davies, Gareth, 204  
 death, 18, 113, 154, 189–90, 208; of Rocamadour, 61–4; of la Maga, 64–72; of ‘dead lad’, 122–3, 148–50, 152  
 Debray, Régis, 175  
 Debussy, Claude, *see* Sebastian, St  
 deep structures, 6, 21, 67, 188  
 delegation, 51, 78, 107, 180  
 Dellepiane, Angela, 206  
 denunciation, 57, 63, 81, 93, 126, 148  
 De Quincey, Thomas, 207  
 Derrida, Jacques, 15, 112–13, 114, 146, 148, 149, 151, 152, 158  
*descentrar*, 50, 57, 167  
 descent to Hades, 7, 21, 67–8, 85, 143, 144, 154, 190  
 destruction, 27, 58–62 passim, 64, 73  
 Díaz del Castillo, Bernal, 2, 194  
 Díaz Sosa, C., 207  
*différance, la*, *see* Derrida  
 dispensable chapters, 2, 13, 30, 88, 89, 164  
 dogs, 58, 77, 90, 126, 127, 146  
 doll, 112–13, 114, 122, 124, 125, 129–130, 137, 138–9, 151, 155, 158, 160, 190  
 Donoso, José, 1  
 Dostoyevsky, Fyodor, 78  
 double, 7, 9, 18, 33, 42, 46, 77–8, 84, 106, 180  
 double text, 9, 12–13, 102, 161, 165, 170–2, 192  
 dreams, 18, 52, 91, 132, 166, 172–5, 178–9  
 dualism, 2, 3, 7, 12, 20, 24, 25–7, 33–34, 36, 46, 51, 53–4, 55, 73, 74, 78, 81, 83, 85, 88, 90–2, 97, 104, 112, 147, 163, 166, 168–70, 172–3, 176, 187, 189, 192, 197, 198  
 Duchamp, Marcel, 117, 119, 127  
 Duncan, Ann, 200  
 Echavarren, Roberto, 201  
 Echeverría, Esteban, 192  
 eclecticism, 4, 8, 74, 193, 195  
 Eco, Umberto, 170, 172, 180  
 ego, 18, 23, 39, 73, 107, 111, 112, 150, 155–6, 160, 181  
 Eliade, Mircea, 73–4, 203  
 Eliot, T. S., 200  
 eroticism, 4, 162, 169, 181, 185–6  
*escamoteo*, 16, 40, 41, 51, 149, 159, 197

- escapism, 5, 12, 31, 34, 40, 163  
 Europe, 1, 2, 14, 15, 34, 77, 162, 163,  
   193, 194  
*excentración*, 71, 79; *see also* centre  
 excrement, 35–6, 40, 146–7, 169–70  
 existentialism, 10, 15, 95, 166, 202  
 expatriation, 1, 34, 37, 108  
  
 fantastic, the, 42–3, 57, 193, 194  
*Fantomas contra los vampiros multi-  
 nacionales*, 4–5, 166, 194  
 father figure, 105, 108, 186  
 Fernández, Macedonio, 3, 13, 49,  
   208  
 Fernández Moreno, César, 199, 209  
*figura*, 4, 7, 9, 12–13, 21–5, 67, 74,  
   79, 82–3, 102, 110, 111, 113, 114,  
   117, 118, 122, 131, 140–1, 160,  
   187, 196  
 forgetting, 8, 41, 52, 149–50, 151,  
   152, 181  
 Foucault, Michel, 28, 101  
 Freud, Sigmund, 112, 186  
 Fuentes, Carlos, 2, 4, 101, 137–8, 140–  
   141, 161, 162, 163, 197, 209  
  
 García Canclini, Néstor, 5, 90, 166  
 García Flores, Margarita, 203  
 García Márquez, Gabriel, 161, 173  
 Garfield, Evelyn Picon, 199, 201  
 Giacomani, H. F., 206  
 Gilgamesh, 68  
 Gilles de Rais, 130  
 Gillio, María Esther, 61  
 Goethe, Johann Wolfgang, 68, 200,  
   203  
 Góngora, Luis de, 192  
 González Bermejo, Ernesto, 199, 201  
 González Echevarría, Roberto, 195,  
   209  
 Goytisolo, Juan, 35, 208  
 Guevara, Ernesto ‘Che’, 16, 164  
 guilt, 7, 22, 62, 104, 105–6, 121, 123,  
   124, 138–41, 144–5, 147, 148, 154,  
   158, 160, 186, 188, 189–90, 196  
 Güiraldes, Ricardo, 15  
  
 habit, 18, 19, 32, 33, 151, 159  
 Harss, Luis, 89, 199, 206  
 Hay, J. S., 207  
 Heidegger, Martin, 178  
  
 Heliogabalus, 100, 117, 118, 136–7,  
   140  
 Heraclitus, 36  
 Hernández, Felisberto, 102–9  
*Historias de cronopios y de famas*, 52–3, 80,  
   166  
 history, 48–9, 178, 187  
 Hoffman, E. T. A., 78  
 Hölderlin, Friedrich, 166  
*hombre nuevo/viejo*, 5, 16, 27, 82–3, 162,  
   170  
 homosexuality, 19, 20, 130, 137, 140  
*Hopscotch*, *see* *Rayuela*  
 Humphreys, Christmas, 200  
  
 ‘idolo de las Cícladas, El’, 41  
 impersonal force, 23, 72–4, 76, 77,  
   82–4, 88, 100, 101, 144, 173  
*insensatez*, 86, 91, 95, 100; *see also*  
   madness  
 ‘Instrucciones para John Howell’,  
   41, 42  
*intention significative*, 101, 103, 175,  
   176, 180  
 inversion, 35, 36, 66, 67, 68, 75–6,  
   146–7, 168, 173, 175, 177, 179, 194  
 irrationalism, 15, 19, 32, 38, 59, 75,  
   152–3, 161, 162, 165–8, 181, 183,  
   185, 209  
 Ivask, Ivar, 5  
  
 Jack the Ripper, 66, 138  
 Jarry, Alfred, 53  
 jealousy, 70, 87, 93, 94, 160, 176  
 Jiménez, Juan Ramón, 26  
 John of the Cross, St, *see* San Juan  
   de la Cruz  
 Joyce, James, 3, 30  
 Jung, Carl, 23, 65, 84, 116, 206  
  
 Kafka, Franz, 2, 143  
 Kant, Immanuel, 50, 58  
 king, queen, 17–18, 66  
 Klages, Ludwig, 57  
  
 Lacan, Jacques, 101, 114  
 Lagmanovich, David, 201  
 language, 7, 8, 12, 27–9, 31, 32, 33,  
   50, 57, 100–2, 106, 109, 110, 112–  
   113, 141, 152, 168–70, 196  
 Lautréamont, 42, 72, 206

- lector cómplice*, 6, 31, 70, 87  
*lector hembra*, 13, 51, 87, 109  
 Le Fanu, Sheridan, 8, 117, 119, 131, 132, 146  
 Leibnitz, Gottfried Wilhelm, 116  
 'Lejana', 18, 41, 42-3, 87  
 Lenin, Vladimir Ilyich, 166  
 Lezama Lima, José, 55  
 liberation, 3, 23, 40, 102, 158, 185-8, 189  
*Libro de Manuel*, 4, 8, 16, 23, 40, 51, 61, 68, 70, 76, 106, 155, 161-91, 197  
 'Literatura en la revolución . . .', 162, 163, 175, 178  
 lottery, 10-11, 22, 100, 136-7, 139;  
   *see also* chance and Heliogabalus  
 Lozada, Alfredo, 200  
 Lugones, Leopoldo, 25  
 Lukács, Georg, 166
- madness, 33-4, 54, 85, 86, 88, 89-96, 98, 99, 153, 157, 167-8  
 Malcontenta, la, 117, 119, 135-6, 140, 158, 160  
 Mallarmé Stéphane, 35, 206,  
 Mallea, Eduardo, 3, 14, 16  
 Mann, Thomas, 166  
 Marcuse, Herbert, 8, 186-7  
 Marechal, Leopoldo, 14, 64-5, 143  
 Markus, Steven, 186, 187  
 Martínez Estrada, Ezequiel, 14, 143, 193-4  
 Marxism, 4, 161, 162, 166  
 May '68, 4, 166, 167, 175, 179  
 medicine, 20, 80  
 memory, 28, 102-6, 111, 181, 182, 188  
 'Ménades, Las', 42  
 Merleau Ponty, Maurice, 101-2, 117  
 Meyrink, Gustav, 86  
 Minotaur, 7, 16, 21, 39, 65-7, 68-71 *passim*, 187  
*Model Kit*, 62. A, 62. *Modelo para armar*, 3, 5, 23, 40, 44, 45, 51, 53, 61, 67-8, 69, 70, 78-9, 80, 97-160, 189  
 monsters, 5, 7, 16, 20, 21, 24, 38, 39, 41, 47, 65-9 *passim*, 74, 85, 90, 91, 113-14, 135, 140-1, 145-6, 147, 177, 179, 187-8, 197; *see also* Minotaur
- More, Sir Thomas, 194  
 Moreno Durán, Rafael Humberto, 15  
 motivation, 72-3, 74, 76, 82, 87, 175, 176, 183, 184, 196  
 'muñeca rota, La', 98, 102, 110  
 Murena, H. A., 202  
 myth, 3, 5, 7, 15, 47, 117, 195-6
- Nabokov, Vladimir, 110  
 naturalization, 50, 187, 188  
 Neruda, Pablo, 16, 200  
 Nietzsche, Friedrich, 58, 59, 165  
 'noche boca arriba, La', 23, 41, 44  
*nouveau roman*, 22, 193, 195-7  
 Núñez, Estuardo, 209
- Onetti, Juan Carlos, 59-61  
 origins, 8, 14, 19, 61, 65, 111, 176, 188; *see also* return to origins  
 Orpheus, *see* descent to Hades  
 Ortega, Julio, 209  
 Ortega y Gasset, José, 58, 106  
*otro, lo*, 42, 56, 60, 81, 100, 102, 110, 113, 155  
 'otro cielo, El', 41, 42, 43
- Padilla, Herberto, 4, 162, 163-4  
 Paley Francescato, Marta, 5, 205  
*pampa*, 8, 11, 14-15, 16, 25, 28, 34  
 paradise, 7, 48, 53, 92, 194-5  
 'paredros', 13, 51, 79, 99, 102-9, 114, 117, 118, 136, 147, 148, 149, 151, 154, 157, 158, 172, 180  
 Paris, 1, 2, 33-41, 42-9 *passim*, 52, 53, 55, 81, 82, 83, 175  
 Parsifal, 117, 119-26, 140  
 'pasos en las huellas, Los', 41, 69  
 Pauwels, Louis, and Jacques Bergier, 208  
 Paz, Octavio, 98, 99, 101, 127, 128  
 Penrose, Valentine, 115, 118  
 Peronism, 1, 36-8, 39  
 'perseguidor, El', 9, 38, 43, 51, 62, 69, 103  
*piedad*, pity, 40, 58, 59, 60, 63, 78, 79, 85, 174  
 Plato, 162  
 play, 4, 167, 196  
 pleasure principle, 35, 112  
 Poe, Edgar Allan, 2, 77-8, 114

- 'Policrítica a la hora de los chacales',  
 4, 163  
 Polidori, John William, 206  
 Pollmann, Leo, 193  
 Portuondo, José Antonio, 4  
 postponement, 62, 112, 148, 149, 150,  
 157, 158, 159  
*premios, Los*, 1, 8, 10–29, 43, 45–6, 51,  
 61, 67, 68, 80, 87, 102, 143, 144,  
 145, 188, 193, 197  
*Prosa del observatorio*, 80, 90, 100, 146,  
 166, 168, 176, 184, 185  
 Proust, Marcel, 3, 65  
*pudor*, 78, 92, 107, 180, 181  
 'puertas del cielo, Las', 10, 41, 43,  
 68, 69, 72, 86  
  
 Quevedo, Francisco de, 201  
  
 Rabassa, Gregory, 205  
 Ramírez Molas, Pedro, 201  
 rape, 16, 20, 24, 36–7, 39–40, 43, 45,  
 68, 122–3, 154, 189–90  
 rationalism, 3, 15, 20, 32, 48, 53, 88,  
 90, 94, 165, 193  
*Rayuela*, 2, 5, 7, 13, 17, 18, 21, 23,  
 27, 30–96, 97, 98, 117, 153, 172,  
 176, 177  
 recovery, 3, 60, 67–8, 72, 84–6, 111,  
 113, 123, 145, 177, 190–1, 205; *see*  
*also* descent to Hades  
 Reeve, Richard, 199  
 Reich, Wilhelm, 186  
 rendez-vous, 113, 115, 127, 143–6,  
 149, 151, 171, 190  
 repression, 7, 8, 18, 35, 41, 42, 43, 47,  
 67, 107, 108, 109, 112, 113, 145,  
 148–52 *passim*, 155, 160, 186–7  
 responsibility, 62, 133, 148, 163, 196  
 return of the repressed, 148, 179, 185–  
 187  
 return to origins, 15, 57–8, 65, 77,  
 176; *see also* origins  
 'Reunión', 41, 42  
*reyes, Los*, 21, 24, 39, 65–7, 140, 185  
 Ricardou, Jean, 27–8  
 Rimbaud, Arthur, 32, 100, 166  
 'río, El', 41  
 Roa Bastos, Augusto, 161  
 Robbe-Grillet, Alain, 99, 143, 195–7  
 Rodó, José Enrique, 3  
  
 Rodríguez Monegal, Emir, 59–60, 201  
 Rosas, Juan Manuel de, 15, 66  
 Roussel, Raymond, 8, 27–9, 102  
 Roy, Joaquín, 89, 199  
  
 Sabato, Ernesto, 2, 3, 143  
 Salinas, Pedro, 65  
 Samsara, 25  
 San Juan de la Cruz, 8, 76–7, 174,  
 198  
 Santamaría, Haydée, 4  
 Sarduy, Severo, 2, 195  
 Sarmiento, Domingo Faustino, 14, 15  
 Sartre, Jean-Paul, 54, 147, 175  
 Saussure, Ferdinand de, 205  
 Schopenhauer, Arthur, 8, 16, 25, 73  
 Sebastian, St, 117, 118, 128–9, 140  
 'señorita Cora, La', 61  
*signifiant*, 8, 27–9, 101  
 sin, *see* guilt  
*62. Modelo para armar, see Model Kit*  
 Smyth, Robin, 209  
 socialism, 16, 161–8, 177  
 Sola, Graciela de, 5, 202, 89–90  
 Sollers, Philippe, 205, 208  
 Sosnowski, Saul, 5, 89  
 Steiner, George, 203  
 Stendhal, 176  
 stern, 12, 14, 17, 18, 26, 45, 89, 144,  
 178  
 Stevenson, Robert Louis, 77  
 Stockhausen, Karlheinz, 170–1, 174  
 Stoker, Bram, 134, 207  
 sub-codes, 117, 119, 127, 131–5  
 substitution, 25, 78–9, 87, 92, 105,  
 108, 109, 114, 136, 157, 159  
 suicide, 28, 31, 64, 69, 70, 85, 89,  
 90, 94–5, 150  
 superego, 7, 23, 108, 109, 151, 182,  
 183, 186  
 surrealism, 3, 4, 64, 91, 166–7, 179,  
 197  
 Suzuki, 200  
 syncretism, synthesis, 21, 86, 91, 176–  
 177, 178–9  
  
 taboo, 7, 11, 14, 16, 18, 20, 67, 90,  
 113, 115, 140, 147, 161, 166, 169,  
 172, 173, 176, 179, 185–90  
 Tardieu, Jean, 32  
 'Tema para San Jorge', 90

- time, 11, 12, 19, 23–6 *passim*, 106,  
 110, 111, 112, 124, 126–7, 129, 133,  
 134–5, 149, 152, 158  
 ‘Todos los fuegos el fuego’, 201  
 ‘Torito’, 15  
 Torre, Guillermo de, 165  
 transference, 114, 132, 133, 156, 157  
 triangle, 83–4, 177
- Ultimo round*, 4  
 Unamuno, Miguel de, 165  
 unconscious, 14, 23, 66, 67, 116, 117,  
 118, 166, 173, 174, 178  
 unity, 3, 7, 24, 26, 56, 65, 79, 84, 86,  
 91, 95, 112, 140, 145, 155, 186  
*Upanishads, The*, 199  
 utopia, 3, 4, 14, 192, 197
- Vaché, Jacques, 32  
 Valéry, Paul, 59, 63, 199  
 Valle-Inclán, Ramón del, 131  
 vampirism, 78, 81, 98, 113, 115, 206,  
 128–35 *passim*, 145, 146, 179
- Vargas Llosa, Mario, 161, 162, 193  
 ‘veneno, El’, 201  
*Viaje alrededor de una mesa*, 162  
 Viñas, David, 5, 34, 36–7, 48  
 void, 17, 49, 90, 95, 99, 111, 156,  
 159–60
- Wagener, Françoise, 208  
 Wagner, Richard, *see* Parsifal  
 washing, 125–6, 144–5, 169, 177, 183–  
 184  
 Watts, Alan, 204  
 Wedekind, Frank, 207  
 whore, 41, 68, 69, 70, 147, 159, 160  
*Winners, the, see premios, Los*  
 Wittgenstein, Ludwig, 57  
 word-play, 29, 42–3, 50, 79, 88, 110,  
 115, 168–70
- Zavala, Silvio, 209  
 Zen, *see* Buddhism  
 zombie, 84  
 ‘zone’, 53, 106, 109, 127, 129, 142,  
 146–60